

THE AMERICAS



A QUARTERLY REVIEW OF LATIN AMERICAN HISTORY

Volume 81

JULY 2024

Number 3

INTERVIEW

JAY T. HARRISON

Interview of James D. Riley

ARTICLES

FRANCISCO QUIROZ CHUECA

ALMS FOR THE RICH: *Impoverished Spanish Women in Pursuit of Making a Living in Late Colonial Lima*

ANA JOANNA VERGARA SIERRA

THE *ESCRIBANO* OF BABEL: *Power, Exile, and Enslavement in the Venezuelan Llanos During the War of Independence (1806–1833)*

ELIZABETH SHESKO

REGISTERING RACE: INCLUSION AND OMISSION IN BOLIVIAN MILITARY-SERVICE RECORDS 1900–1960

REVIEW ESSAY

NICOLE VON GERMETEN

MODERNITY, MEDICINE, AND TECHNOLOGY IN MEXICAN HISTORY

REVIEWS

BOOK NOTES

ERRATUM

Published by

Academy of American
Franciscan History



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

BOARD OF EDITORS

JEFFREY M. BURNS, *Director*
Academy of American Franciscan History, USA

Editor

JOHN F. SCHWALLER
University at Albany (SUNY), USA (Emeritus)

Associate Editor

LEO GAROFALO
Connecticut College, USA

Editorial Assistant

MATTHEW DELAMATER
University at Albany (SUNY), USA

Assistant Editors

PAULA ALONSO
George Washington University, USA

MYRNA IVONNE WALLACE FUENTES
Roanoke College, USA

MARY KARASCH
Oakland University, USA (Emeritus)

MANUELLA MEYER
University of Richmond, USA

FABRICIO PRADO
William & Mary, USA
DAVID SARTORIUS (on leave)
University of Maryland, USA

PABLO SIERRA SILVA
University of Rochester, USA

BARBARA A. SOMMER
Gettysburg College, USA

CRISTINA SORIANO
University of Texas, Austin

BARBARA A. TENENBAUM
Library of Congress, USA

RICHARD WARREN
St. Joseph's University, USA

ERIC ZOLOV
Stony Brook University, USA

Social Media Editor

WILLIAM H. SCHWALLER
Temple University, USA

AREA EDITORS

JOSE AMADOR (2027)
Miami University, USA
IGNACIO GARCIA BRYCE (2028)
New Mexico State University, USA
MAGDALENA CANDIOTTI
Universidad Nacional del Litoral, Argentina
ALCIRA DUEÑAS (2026)
Ohio State University, USA
RAJESHWARI DUTT (2026)
Indian Inst. Of Technology, New Delhi, India
FLAVIA FIORUCCI (2026)
Universidad Nacional de Quilmes, Argentina

GEMA KLOPPE-SANTAMARIA (2028)
George Washington University, USA
GILLIAN MCGILLIVRAY (2025)
York University, Canada
YUKO MIKI (2027)
Fordham University, USA
MARY ROLDAN
Hunter College, City University of New York, USA
OSCAR DE LA TORRE
University of North Carolina, Charlotte, USA

SENIOR EDITORS

PAULINA ALBERTO
Harvard University, USA
IDA ALTMAN (2025)
University of Florida, USA
HERMAN BENNETT (2027)
CUNY-Graduate Center, USA
ADA FERRER (2022)
New York University, USA
SETH GARFIELD (2028)
University of Texas - Austin
FLAVIO GOMES (2026)
Universidade Federal de Rio de Janeiro, Brazil
LILLIAN GUERRA (2023)
University of Florida, USA
LUIS CARLOS MANTILLA, O.F.M.
Universidad de San Buenaventura, Colombia

FRANCISCO MORALES, O.F.M.
Mexico City, Mexico
BARBARA E. MUNDY (2028)
Tulane University
ELSA SERVIN (2026)
CIESAS, Mexico
NATALIA SOBREVILLA PEREA (2026)
Kent University, UK
LAURA DE MELO E SOUZA
Universidade de São Paulo, Brazil
GABRIELA RAMOS (2027)
Cambridge University, UK
ANN TWINAM (2025)
University of Texas, USA
BEN VINSON III (2025)
Case Western Reserve, USA

INTERVIEW

- 373 Interview of James D. Riley
JAY T. HARRISON

ARTICLES

- 401 ALMS FOR THE RICH: *Impoverished Spanish Women in Pursuit of Making a Living in Late Colonial Lima*
FRANCISCO QUIROZ CHUECA
- 435 THE *ESCRIBANO* OF BABEL: *Power, Exile, and Enslavement in the Venezuelan Llanos During the War of Independence (1806–1833)*
ANA JOANNA VERGARA SIERRA
- 463 REGISTERING RACE: INCLUSION AND OMISSION IN BOLIVIAN MILITARY-SERVICE RECORDS 1900–1960
ELIZABETH SHESKO

REVIEW ESSAY

- 489 MODERNITY, MEDICINE, AND TECHNOLOGY IN MEXICAN HISTORY
NICOLE VON GERMETEN

REVIEWS

BOOK REVIEWS

- MESOAMERICANS EXPAND NEW SPAIN'S NORTH
- 499 *The Forgotten Diaspora: Mesoamerican Migrations and the Making of the U.S.-Mexico Borderlands*. By Travers Jeffres
Karen Vieira Powers
- 501 *The Tame and the Wild: People and Animals After 1492*. By Marcy Norton
Jason Dyck

INDIGENOUS LEGAL CULTURES AND COLONIAL DISPOSSESSION

- 502 *Since Time Immemorial. Native Custom and Law in Colonial Mexico.*
By Yanna Yannakakis
David Tavárez

HISTORICAL AND RELIGIOUS TEXT OF THE K'ICHE' PEOPLES

- 504 *The Title of Totonicapán. Transcription, Translation and Commentary.*
By Allen J. Christenson
Ethelia Ruiz Medrano

PORTUGUESE DISCOURSE AND ACTION IN GOVERNING EIGHTEENTH-CENTURY BRAZIL

- 505 *From Conquest to Colony. Empire, Wealth & Difference in 18th-century Brazil.*
By Kirsten Schultz
Pedro Cardim

SLAVERY AND EMANCIPATION IN ARGENTINA

- 507 *Una historia de la emancipación negra: esclavitud y abolición en la argentina.*
By Magdalena Candiotti
Tamara J. Walker

GENDER, LABOR, AND US IMPERIALISM IN PANAMA

- 511 *The Silver Women: How Black Women's Labor Made the Panama Canal.*
By Joan Flores-Villalobos
Michael E. Neagle

ACTIVISM OF MID-TWENTIETH-CENTURY HAITIAN WOMEN

- 512 *White Gloves, Black Nation: Women, Citizenship, and Political Wayfaring in Haiti.*
By Grace Sanders Johnson
Gelien Matthews

TRANSITION TO TWENTIETH-CENTURY MEXICO

- 514 *Indigenous Autocracy: Power, Race, and Resources in Porfirian Tlaxcala, Mexico.*
By Jaclyn Ann Sumner
Antonio Escobar-Ohmstede

VICTORS OF THE MEXICAN REVOLUTION

- 516 *The Sonoran Dynasty in Mexico: Revolution, Reform, and Repression.*
By Jürgen Buchenau
Miles V. Rodríguez

ARAB OTTOMAN MIGRATION TO BRAZIL

- 517 *Transimperial Anxieties: The Making and Unmaking of Arab Ottomans in São Paulo, Brazil, 1850–1940.* By José D. Najjar
Rosana Barbosa

BOLIVIAN HISTORY AND THE STRUGGLES OF INDIGENOUS PEOPLE

- 519 *The Lettered Indian: Race, Nation, and Indigenous Education in Twentieth-Century Bolivia.* By Brooke Larson
Ann Zulawski

LATIN AMERICA'S COLD WAR

- 521 *Latin America's Democratic Crusade: The Transnational Struggle Against Dictatorship, 1920s–1960s.* By Allen Wells
Sarah Foss

MODERN PERU'S INDIGENOUS PEOPLE BECOME CAMPESINOS

- 523 *The Rural State: Making Comunidades, Campesinos, and Conflict in Peru's Central Sierra.* By Javier Puente
Autumn Quezada-Grant

CATHOLIC ACTIVISTS COMBAT GUATEMALA'S GENOCIDE

- 524 *Blessed are the Activists: Catholic Advocacy, Human Rights, and Genocide in Guatemala.* By Michael J. Cangemi
Joyce N. Bennett

DEMOCRATIZATION AND SOCIAL CHANGE IN CHILE

- 526 *Mobilizing at the Urban Margins: Citizenship and Patronage Politics in Post-dictatorial Chile.* By Simón Escoffier
J. Patrice McSherry

BOOK NOTE

- 529 *Mexico, Slavery, Freedom: A Bilingual Documentary History, 1520–1829*
Leo J. Garofalo

ERRATUM

- 531 FROM RED PROFESSOR TO PROVOST: *An Interview with John Coatsworth* –
ERRATUM
Paul Gootenberg and Eric Zolov

CONTRIBUTORS

Francisco Quiroz, Ph.D., is a professor of History in the Department of History of the Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima. President of the Asociación Peruana de Historia Económica. His recent publications include: “Contrapunto entre mitas: trabajo mitayo en la sierra y la costa, la ciudad y el campo en el Perú colonial” (*Diálogo andino*, 2022); “Learning together: Indians, free blacks and slaves in Lima’s colonial workshops,” in Paola Revilla et al, editors, *Worlds of labour in Latin America* (Berlin/Boston, 2022); “Puertas y ventanas. La protesta de los empresarios y trabajadores de Lima y el Callao (1858),” in Sonia Pérez Toledo, coordinator, *Inmigración, trabajo, movilización y sociabilidad laboral* (México, 2022).

Elizabeth Shesko is an associate professor of History and the Director of International Studies at Oakland University in Rochester, Michigan. She earned her PhD at Duke University in 2013. Her research focuses on twentieth-century Bolivia and investigates the deployment of violence and its effects on the interactions between the state and its residents. She is currently researching the range of militias that developed after the 1952 revolution. Her publications include *Conscript Nation: Coercion and Citizenship in the Bolivian Barracks* (2020) and articles in the *Hispanic American Historical Review* (2015), *International Labor and Working-Class History* (2011), and *The Chaco War: Environment, Ethnicity, and Nationalism* (2016).

Ana J. Vergara Sierra is a Ph.D. Candidate in History at the University of Minnesota. She earned a Bachelor’s degree in History from the Universidad Central de Venezuela, a Master’s degree in History of the Hispanic World from Universitat Jaume I in Spain, and a Master’s degree in History of the Americas from Universidad Católica Andrés Bello in Venezuela. Her research centers on Caribbean history, enslavement during the Age of Revolution, internal displacement, and political exile. Vergara Sierra is the author of *Camino a la libertad: Esclavos combatientes en tiempos de independencia* (Road to Freedom: Slave Soldiers during the War of Independence, 2011) and the article “Una república para el dominio más miserable de Su Majestad Católica: Las Floridas (1815–1819)” (A Republic for the Most Miserable Domain of His Catholic Majesty: The Floridas), published in *Anuario de Estudios Bolivarianos* (2017).